|  |
| --- |
| **ÖRGÜN** |

|  |
| --- |
| **1. SINIF** |

**MÜTERCÜM TERCÜMANLIK**

**BÖLÜMÜ**

**2020-2021 BAHAR YARIYILI**

**VİZE PROGRAMI**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I. Hafta** | **26 Nisan 2021**  **Pazartesi** | **27 Nisan 2021**  **Salı** | **28 Nisan 2021**  **Çarşamba** | **29 Nisan 2021**  **Perşembe** | **30 Nisan 2021**  **Cuma** |
| **ATATÜRK İLKELERİ II**  **12.00-13.00**  IMT 1012-Almanca II  Ayşegül Kaplan  13.00-15.30 | IMT 1102-Sözcük Bilgisi  Şule Düzdemir  09.30-12.00 | MUT 1054-Almanca Dinleme Becerisi  Ayşegül Kaplan  13.00-15.30  IMT1108 Dilbilim  Doç. Dr. Murat Özgen  14:00- 16:30  **TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI II**  **17.00-18.30** | IMT 1002-Çeviriye Giriş  İbrahim Akkuş  09.30-12.00 | IMT 1110-Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi  Dr. Mehmet Büyüktuncay  13.00-15.30 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **II. Hafta** | **03 Mayıs 2021**  **Pazartesi** | **04 Mayıs 2021**  **Salı** | **05 Mayıs 2021**  **Çarşamba** | **06 Mayıs 2021**  **Perşembe** | **07 Mayıs 2021**  **Cuma** |
|  | IMT 1004-Güncel Konular  Alev Tison  13.00-15.30 | IMT 1104-Edebi Metinler ve Terimler  Dr. Mehmet Büyüktuncay  10.30-12.30 |  |  |

**MÜTERCİM-TERCÜMANLIK**

|  |
| --- |
| **ÖRGÜN** |

|  |
| --- |
| **2. SINIF** |

**BÖLÜMÜ**

**2020-2021 BAHAR YARIYILI**

**VİZE PROGRAMI**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I. Hafta** | **26 Nisan 2021**  **Pazartesi** | **27 Nisan 2021**  **Salı** | **28 Nisan 2021**  **Çarşamba** | **29 Nisan 2021**  **Perşembe** | **30 Nisan 2021**  **Cuma** |
| IMT 2106-Görsel-İşitsel Çeviri  Dr. Öğr. Üyesi Pelin Şulha  13.00-14.00 | IMT 2002-Yazılı Metinden Sözlü Çeviri (1.grup)  Alev Tison  09.30-12.00 | MUT 2040-Alm. Yazılı Metinden Sözlü Çeviri  Ayşegül Kaplan  09.30-12.00 | IMT 2012-Almanca IV  Ayşegül Kaplan  09.30-12.30 | IMT 2108-Bilimsel Yazma Becerisi  Dr. Mehmet Büyüktuncay  09.30-12.00 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **II. Hafta** | **03 Mayıs 2021**  **Pazartesi** | **04 Mayıs 2021**  **Salı** | **05 Mayıs 2021**  **Çarşamba** | **06 Mayıs 2021**  **Perşembe** | **07 Mayıs 2021**  **Cuma** |
|  | IMT 2002-Yazılı Metinden Sözlü Çeviri (2.grup)  Alev Tison  09.30-12.00  IMT 2102-Not Alma Teknikleri  Dr. Öğr. Üyesi Şeyda Kıncal  13.00-15.00 |  | IMT 2004-Çevirmenler için Bilişim Teknolojileri  Doç.Dr. Atalay Gündüz  13.00-15.30 | IMT 2112-Ülke ve Kültür Bilgisi (ABD)  Dr. Öğr. Üyesi Elif Uzgören  13.00-15.00 |

|  |
| --- |
| **ÖRGÜN** |

|  |
| --- |
| **3. SINIF** |

**MÜTERCİM-TERCÜMANLIK**

**BÖLÜMÜ**

**2020-2021 BAHAR YARIYILI**

**VİZE PROGRAMI**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I. Hafta** | **26 Nisan 2021**  **Pazartesi** | **27 Nisan 2021**  **Salı** | **28 Nisan 2021**  **Çarşamba** | **29 Nisan 2021**  **Perşembe** | **30 Nisan 2021**  **Cuma** |
| IMT 3002 Çeviri Kuramları  Doç.Dr. Müge Işıklar Koçak  09.30-12.00 | MUT 3050-Terim Çalışmaları (Alm.)  Prof.Dr. Gülperi Sert  09.30-12.00  IMT 3106-Çeviride Düzeltme ve Son Okuma  Dr. Mehmet Büyüktuncay  13.00-15.30 | IMT 3116-İleri Ardıl Çeviri (1.Grup)  Dr. Öğr. Üyesi Şeyda Kıncal  13.00-15.00 | MUT 3058-Alm.-Türk. Edebiyat Çevirisi  Prof.Dr. Gülperi Sert  09.30-12.00  IMT 3004-Çevirmenler için Kurumlar Bilgisi  Prof.Dr. Gül Mehpare Kurtoğlu Eskişar  13.00-15.30 |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **II. Hafta** | **03 Mayıs 2021**  **Pazartesi** | **04 Mayıs 2021**  **Salı** | **05 Mayıs 2021**  **Çarşamba** | **06 Mayıs 2021**  **Perşembe** | **07 Mayıs 2021**  **Cuma** |
|  |  | IMT3014 Fransızca VI  Dr.Öğr. Üyesi Ayçıl Yücer  10.00- 12.00  IMT 3116-İleri Ardıl Çeviri (2.Grup)  Dr. Öğr. Üyesi Şeyda Kıncal  13.00-15.00 | MUT 3060-Alm.-Türk. Hukuk Metinleri Çevirisi  Dr.Öğr. Üyesi Gülfer Tunalı  16:00-17:00 | IMT 3118-Türkçe-İngilizce Edebiyat Çevirisi  Doç.Dr. Atalay Gündüz  09.30-12.00  IMT 3104-Tıp Metinleri Çevirisi  Alev Tison  13.00-15.30 |

|  |
| --- |
| **4. SINIF** |

|  |
| --- |
| **ÖRGÜN** |

**MÜTERCİM-TERCÜMANLIK**

**BÖLÜMÜ**

**2020-2021 BAHAR YARIYILI**

**VİZE PROGRAMI**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I. Hafta** | **26 Nisan 2021**  **Pazartesi** | **27 Nisan 2021**  **Salı** | **28 Nisan 2021**  **Çarşamba** | **29 Nisan 2021**  **Perşembe** | **30 Nisan 2021**  **Cuma** |
| IMT4026 Fransızca VIII  Dr. Öğr. Üyesi Ufuk Gündoğan  10-00- 12-00 | MUT 4060-Türk.-Alm. Çözümlemeli Çeviri Uygulamaları  Prof.Dr. Gülperi Sert  13.00-15.30 |  | IMY 4304-Özel Alan Çevirisi II  Dr. Öğr. Üyesi Pelin Şulha  13.00-14.00 | IMT 4132-Hukuk Metinleri Çevirisi  Dr. Öğr. Üyesi Şeyda Kıncal  13.00-15.00 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **II. Hafta** | **03 Mayıs 2021**  **Pazartesi** | **04 Mayıs 2021**  **Salı** | **05 Mayıs 2021**  **Çarşamba** | **06 Mayıs 2021**  **Perşembe** | **07 Mayıs 2021**  **Cuma** |
| IMT 4002 Çeviri Eleştirisi  Doç.DR. Müge Işıklar Koçak  13.00-15.30  MUT 4058-Alm-Türk Görsel-İşitsel Çeviri  Dr.Öğr. Üyesi Gülfer Tunalı  16:00-17:00 |  |  | IMS 4206-İleri Eşzamanlı Çeviri  Alev Tison  09.30-12.00 | IMS 4208-Toplum Çevirmenliği  Alev Tison  09.30-12.00  IMT 4134-Çeviri Projesi  Dr.Öğr. Üyesi Gülfer Tunalı  16:00-17:00 |